

561318-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-iskejjel tan-nuna – Zimmerer- und Holzbauarbeiten

OJ S 155/2026 13/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Reiskirchen

Email: vergabe@buerozinkler.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Zimmerer- und Holzbauarbeiten

Deskrizzjoni: Die Gemeinde Reiskirchen beabsichtigt den Neubau einer Kindertagesstätte mit 6 Gruppen. Das Gebäude wird in Holzrahmenbauweise auf einer Stahlbetonbodenplatte errichtet und ist nicht unterkellert. Diese Ausschreibung umfasst die Zimmerer- und Holzbauarbeiten.

Identifikatur tal-proċedura: 563b3081-22ac-41c1-af14-f0d0fc13c79e

Identifikatur intern: 23-10-LV-016-01

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45214100 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-iskejjel tan-nuna

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45422000 Xogħol ta' stallazzjonijiet tal-mastrudaxxa, 45422100 Xogħol ta' l-injam, 45210000 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini, 45214000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini relatat ma' l-edukazzjoni u r-riċerka

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Holzweg 15

Belt: Reiskirchen-Ettingshausen

Kodiċi postali: 35447

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Lage des Grundstücks: Das Grundstück liegt am Ortsrand des Ortsteils Ettingshausen. Westlich grenzt das Nachbargrundstück an die gewerbliche Nutzung der Firma Subtil. Im Südosten befindet sich eine Einrichtung zur Hausaufgabenbetreuung. Die übrige Umgebung ist geprägt von einer Siedlungsstruktur mit Einfamilienhäusern. Die Erschließung des Grundstücks erfolgt über den südlich angrenzenden Holzweg. Topographie: Der höchste Punkt des Geländes befindet sich im Nordwesten (203,40 m ü. NN). Von diesem Punkt aus fällt das Gelände sowohl nach Osten als auch nach Südosten und Süden ab. Im

Bereich des von Osten nach Westen ansteigenden Straßenanschlusses liegt das Grundstück auf Höhen zwischen 199,80 m ü. NN und 201,00 m ü. NN.

2.1.4. Informazzjoni generali

Informazzjoni addizzjonali: 1. Für die Erstellung der Angebote sind zwingend die mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Formblätter zu verwenden. Die Abgabe der Angebote einschließlich aller geforderten Erklärungen und Nachweise erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform eHAD. 2. Bietergemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. 3. Für den Fall der Eignungsleihe und/oder des Nachunternehmereinsatzes wird auf die § 6d EU VOB/A verwiesen. 4. Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Widersprüche, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bieter den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 06.08.2026, 12:00 Uhr, bei der Vergabestelle über die Vergabeplattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet. Richtlinie 2014/24/EU VgV, GWB-MINDESTANFORDERUNGEN: Der Bieter erklärt, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB für sein Unternehmen vorliegen. Der Bieter erklärt daneben, dass er nicht von den EU-Sanktionen gegen Russland betroffen ist (Art. 5k der Verordnung VU (EU) 2022/576). Bitte hierzu die Eigenerklärung über die Eignung beachten.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Hażil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Insolvenza:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Imġiba professjonali serjament hażina:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Zimmerer- und Holzbauarbeiten

Deskrizzjoni: Die Gemeinde Reiskirchen beabsichtigt den Neubau einer Kindertagesstätte mit 6 Gruppen. Das Gebäude wird in Holzrahmenbauweise auf einer Stahlbetonbodenplatte errichtet und ist nicht unterkellert. Hier werden die Zimmerer- und Holzbauarbeiten ausgeschrieben.

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45214100 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-iskejjel tan-nuna

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45422000 Xogħol ta' stallazzjonijiet tal-mastrudaxxa, 45422100 Xogħol ta' l-injam, 45210000 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini, 45214000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini relatat ma' l-edukazzjoni u r-riċerka

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Holzweg 15

Belt: Reiskirchen-Ettingshausen

Kodiċi postali: 35447

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Lage des Grundstücks: Das Grundstück liegt am Ortsrand des Ortsteils Ettingshausen. Westlich grenzt das Nachbargrundstück an die gewerbliche Nutzung der Firma Subtil. Im Südosten befindet sich eine Einrichtung zur Hausaufgabenbetreuung. Die übrige Umgebung ist geprägt von einer Siedlungsstruktur mit Einfamilienhäusern. Die Erschließung des Grundstücks erfolgt über den südlich angrenzenden Holzweg. Topographie: Der höchste Punkt des Geländes befindet sich im Nordwesten (203,40 m ü. NN). Von diesem Punkt aus fällt das Gelände sowohl nach Osten als auch nach Südosten und Süden ab. Im Bereich des von Osten nach Westen ansteigenden Straßenanschlusses liegt das Grundstück auf Höhen zwischen 199,80 m ü. NN und 201,00 m ü. NN.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 19/07/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist; Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt; Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz; Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gewerbeanmeldung und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Handelsregistrauszug.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen, Erstattungsbetrag aus der Lohnleitklausel, Instandhaltungsangeboten.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f5aa21422-4ca1189305fe6cc1

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.had.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 43 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Folgende Unterlagen können nachgefordert werden: Formblätter Nr. 124, 221, 222, 233, Tariftreueerklärung nach HVTG. Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 16a EU VOB/A. Der Auftraggeber weist insbesondere auf das Verbot für Auftraggeber hin, leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, nachzufordern (§ 16a Abs. 2 EU VOB/A).

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Landes Hessen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Etwaige Vergabeverstöße sind von Bietern rechtzeitig im Vergabeverfahren zu rügen. Hierzu sind die Fristen nach § 160 Abs. 3 GWB zwingend zu beachten. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Gemeinde Reiskirchen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Gemeinde Reiskirchen

Numru tar-reġistrazzjoni: *

Indirizz postali: Schulstrasse 17

Belt: Reiskirchen

Kodiċi postali: 35447

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabestelle

Email: vergabe@buerozinkler.de

Telefown: +49-69-66969370

Fax: +49 30-31867529

Indirizz tal-internet: <https://www.hfk.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Landes Hessen

Numru tar-reġistrazzjoni: t:06151126603

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1-3

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 6151-126603

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

6b78d1d6-cef1-4081-9652-6f6f4277aa39-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:
Korrezzjoni tal-pubblikatur
Deskrizzjoni
:
Eine Einreichung in Textform isr ausreichend.Dies wurde angepasst.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: ORG-7001

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 15db3592-e290-4dc9-8ca9-b60b988c97a1 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 12/08/2026 09:29:40 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 561318-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 155/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 13/08/2026